

## El Grano



## de Arena

El que no está conmigo  
está contra mí.  
San Lucas cap. XI vers. del  
14 al 28

PERIÓDICO BISEMANAL CONSAGRADO AL CORAZÓN DE JESÚS  
CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

El que no recoje conmigo  
desparrama.  
San Lucas cap. X.

Administración: Nueva, 25.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes.

## APOSTOLADO DE LA ORACION

Diciembre

Intención general aprobada y bendecida por Su Santidad  
La acción católica

## ORACION PARA ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que, sin dejar la oración, trabajemos por defender y propagar nuestra fe.

## RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Tomar parte activa en todas las obras católicas que podamos.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª El arraigo y prosperidad de la Asociación de Hijas de María.
- 2.ª Los centros catequísticos.
- 3.ª Las escuelas dominicales.

Siete conversiones.—Veinte enfermos.—Dos familias.—Paz para un matrimonio —Nueve obras de celo.—Dos vocaciones.—Seis gracias espirituales y tres especiales.—Tres asuntos importantes.—Consejo y protección en varios.—Trece intenciones particulares.—Acción de gracias por nueve beneficios alcanzados.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de Diciembre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria.

Día 13.—Santa Lucía, virgen.

» 27.—San Juan Evangelista.

+

Se recomienda á los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por el asociado Rdo. D. Bernardino Frontí y Ponsetí, que falleció en Noviembre último.

A. M. D. G.

## El Rdo. Longás Conferenciante Histórico

III.

A cualquier cosa llaman chocolate estas patronas, cuentan que decía un estudiante, demostrando con esto, que tenía buen paladar y que sabía distinguir entre el chocolate legítimo que tomaba en su casa, y el falsificado que le propinaba su patrona.

«El Liberal hubiera obrado cuerdamente, y demostrado que sabía distinguir entre historias verdaderas y fábulas amañadas, si al dar publicidad á la conferencia histórica del célebre pastor evangélico hubiera dicho: á cualquier cosa llaman conferencia estos Longás. Pero para esto era menester que «El Liberal» tuviese el paladar tan fino como el estudiante del cuento, acostumbrado á saborear chocolate legítimo; esto es: que al menos tuviera algunas nociones generales de historia

eclesiástica y algún conocimiento respecto de sus autores, y entonces no hubiera prestado sus columnas para dar publicidad á ese pisto histórico, mal cocido y peor adobado, que el Reverendo hizo tragar á sus embobados oyentes, dándoles gato por liebre.

A bien que es muy del caso y lógico que andase del brazo y comiendo en un mismo plato liberales libre-pensadores y clérigos apóstatas tan soberbios y vanidosos como el desgraciado Longás, que se propone nada menos que desvanecer un gravísimo error religioso, introducido precisamente por los papas romanos, á quienes Jesucristo dió el encargo de propagar en el mundo la religión cristiana y conservarla en toda su pureza con su autoridad y enseñanzas, hasta la consumación de los siglos. ¿Habrás visto pretensión igual ni soberbia más luciferina?

Aquí vendría bien, aquello de la fuerza del consonante, porque parece que obraría con más consecuencia el clérigo que ha desertado de las filas católicas, si se pasase con armas y bagaje al campo de la incredulidad perfecta; pero que trate de justificar su fea conducta, pretendiendo enmendar la plana á la misma Iglesia, acusándola de haber corrompido el cristianismo de Cristo esto es repugnante, capaz de causar náuseas á toda conciencia honrada.

Vamos ahora viendo por donde se encamina el egregio conferenciante histórico, para hallar la primera prueba histórica, que sirve como rayo de luz, para descubrir la diferencia que va entre el Cristianismo de Cristo, y el catolicismo de los papas.

En verdad que es divertido esto, y hay que agradecer al aturdido Sr. Longás, que nos haya proporcionado el modo de distraernos un rato, poniendo de relieve el ridículo papel que está representando

Véase cómo y en que forma:

Entrando de lleno el ilustre conferenciante, en las pruebas históricas, según nos hace saber su apologista «El Liberal», dijo: «El primer rayo de luz es el concilio de Iliberis, hoy Granada, celebrado á principios del siglo IV. La principal verdad que en él resulta es la absoluta independencia de la iglesia española, pues se celebró y aprobó sin darle conocimiento al obispo de Roma, ó Papa, á quien entonces ninguna iglesia reconocía como jefe espiritual; antes al contrario, Tertuliano escribió á uno de ellos, que pretendía en el siglo III el título de pontífice, y le llamó usurpador. También con Cipriano, Ob. de Cartago y 87 compeñeros suyos apellidaron insolente á Estevan, porque aspiraba al faustoso nombre de Papa; y el santo Firmiliano de Capadocia le denominó segundo Judas, idiota, arrogante y pre-

suntuoso.» Pues vaya un caso; peor que esto trató Lutero á los papas, y Voltaire llamó al mismo Jesucristo el infame; de modo que si vamos á amontonar todas las insolencias que han vomitado contra los papas los protestantes, herejes y libre-pensadores, no habrá por donde cogerles; pero ¿es por este camino por donde hemos de averiguar si los papas fueron ó no reconocidos como jefes de la Iglesia desde un principio?

Es verdad que el conferenciante Longás, para amalgamar su trozo de historia, quiere hacer ver que se apoya en dichos de Santos, y con esto hace resaltar más su audacia y mala intención; pues no es verdad que Tertuliano llamase usurpador á un papa, porque pretendía el título de Pontífice; así como también resulta una grosera mistificación y un embuste calumnioso, que San Cipriano y sus compañeros, apellidaban á Estevan insolente, porque aspiraba al pomposo nombre de Papa, y que por la misma causa le denominó segundo Judas é idiota San Firmiliano de Capadocia. Era otro muy diferente el asunto que se ventilaba en aquel entonces, en un todo ajeno á que si los obispos de Roma debían ó no titularse papas, cosa de que nunca se ha dudado.

En tiempo del Papa Estevan, se suscitó la cuestión de los rebautizantes; esto es; si los bautizados por herejes ó paganos debían ser otra vez bautizados. San Cipriano, con los de Oriente, llevaba la afirmativa, mientras que el Papa Estevan y los católicos de Occidente sostenían lo contrario. Los ánimos se enardecieron, se discutió con apasionamiento, y San Cipriano, que parece era vivo de genio, no dió ejemplo de moderación y respeto, y hasta se hizo sospechoso, por su desatención en el lenguaje, de lo cual tuvo que arrepentirse despues, que sinó no sería santo; pero en cuanto el Papa Estevan, haciendo uso de su suprema autoridad como Jefe y cabeza de la Iglesia universal, decretó que no debían ser otra vez bautizados, los que lo habían sido por herejes ó paganos, todas las iglesias de Oriente y Occidente, incluso San Cipriano y sus compañeros los católicos todos bajaron la cabeza, y se sometieron á lo dispuesto por el Papa, disposición que rige todavía; pues ya se sabe que en caso de necesidad, cualquiera puede bautizar lícitamente, con tal que lo haga con intención de hacer lo que hace la Iglesia católica.

Por donde se ve, que el tal Longás, conferenciante histórico, ha sido desgraciado en la elección del trozo de historia, que quiso regalar á sus oyentes, como comprobación de sus descabellados é inicuos intentos, y lo que ha conseguido es tirar una plancha monumental, y quedar como el gallo de Morón; cacareando y sin plumas; pues si algo se deduce en buena lógica, del berenjenal



en que intentó meter á Tertuliano y á San Cipriano y compañeros mártires es, que ya en tiempo de Estevan los papas eran tenidos, reconocidos y acatados como Jefes espirituales de la Iglesia universal, como lo comprueba el hecho histórico, admitido por todos los historiadores, sin discusión, de haber puesto término de una vez para siempre, el papa Estevan á la candente disputa de los rebantizantes, acomodándose ya en aquel entonces, á la regla de que hace mención San Agustín: *Roma loquuta, causa finita*. Lo cual *qué* basta para dejar empaños menores al flamante histórico *Longás*, que no sabe lo que se pesca al afirmar que en el siglo IV, se celebró el concilio de Ilíberis, sin darle conocimiento al obispo de Roma; porque la iglesia española era independiente, y los españoles cristianos simples y no católicos á la moderna; pero esto habrá que dejarlo para otro artículo; pues el asunto se presta para zarandear Rdo. y que «El Liberal» vaya convenciéndose de que ha hecho un pan como unas hostias, si en efecto creía que la conferencia histórica de su amigo iba á desvanecer un error religioso.

Lo que no comprendo es como tanto el *Longás* como su panegirista «El Liberal» se atrevan á tratar con tan poco respeto y miramiento á los de Mahón; pues solo entre idiotas ó pueblos tan atrasados y bárbaros como los gíbaros de América del Sur, podrían pasar semejantes historietas. Un pueblo culto y suficientemente instruido, no debe tolerar tan burdas mistificaciones, ni menos que de fuera vengan á deshonorar la memoria de nuestros progenitores, que fueron católicos romanos á macha martillo, y á su catolicismo debemos lo que somos y valemos los menorquines. A los tuyos con razón, ó sin ella, y es una vergüenza, cuando no una cobardía, dársela á los estraños contra los de casa.

LDO. PEDRO CAVALLER, Pbro.

Ciudadela 23 de Diciembre de 1904.



## RECORTES

### Marañón, Perles, Perpiñá

El partido conservador subió al Gobierno con un programa que poco antes había formulado su jefe el señor Silvela en el Congreso.

Era, sustancialmente, el programa conservador de siempre.

Base y fundamento del programa conservador era entonces como antes, la libertad del error y del mal.

En eso el programa conservador se ha cumplido con exactitud maravillosa. En los días más borrascosos de la revolución de Septiembre, no tuvieron la impiedad y la herejía, las doctrinas antisociales ni la obscenidad y todo linaje de vicios, la libertad omnimoda, la propaganda espléndida, el desarrollo escandaloso y sin límites que ahora, al amparo y con la protección sin límites del liberalismo conservador. La única diferencia está en que la revolución de Setiembre promovía ese progreso entre guerras, pronunciamientos, motines y colisiones sangrientas, que llevaron á la libertad liberal al borde de su muerte y perdición total; y el liberalismo conservador consolida en la paz material el triunfo absoluto del desorden y la

orgia intelectual y moral de todos los errores y todos los vicios.

En eso el programa conservador está cumplido, el liberalismo católico se ha excedido á sí propio, y es cuanto se puede encarecer, para honra y gloria, satisfacción y delicia de los egoístas y bribones; de los cobardes y de los idiotas (puesto de todo hay en la viña) que hacen guerra á los intransigentes y perturban la organización y la paz de los partidos católicos en servicio y en provecho de los liberales más píos, más devotos, más astutos, más arteros, más dañosos y temibles.

Pero en lo demás, ¿qué parte, qué semínima se ha cumplido del programa conservador?

El Sr. Silvela intentó la unión conservadora, y el Sr. Silvela tuvo que irse á su casa, dejando á la unión desgarrada en silvelistas, mauristas, villaverdistas, datistas, romeristas y *cadetes de la Gascuña*, enemistados de muerte y en guerra sin cuartel.

El Sr. Villaverde tomó por único empeño y sánalo todo el saneamiento de la moneda, y la moneda ahí está tan enferma como todo lo que está podrido en Dinamarca.

El Sr. Maura se propuso hacer la revolución desde arriba, descuajar por abajo el caciquismo, y ahí queda eso como estaba, la revolución rugiendo abajo, y arriba imperando el caciquismo en toda España, ni más ni menos que en Nueva Carteya y Carcabuey.

Los que del partido conservador esperaban siquiera el alivio material de las clases proletarias, ahí tienen más pavorosas que nunca la carestía, el hambre, la miseria, la lucha por la existencia, cada día más penosa é infecunda.

Los católicos que se contentaban con que los dejasen oír Misa en paz, hacer sus procesiones tranquilamente y que se diese á las Ordenes religiosas casi tanta libertad como á los anarquistas y á las prostitutas, aunque siempre sujetas al beneplácito del gobierno, que no necesitan las prostitutas ni los anarquistas; esos católicos ahí tienen á Lerroux en Barcelona, á Fernando Gasset en Castellón, á Blasco y Soriano en Valencia, á todos los demonios del infierno en Bilbao, en Vinaroz, en Cádiz, en toda España, árbitros absolutos y dispensadores únicos de la libertad que han de disfrutar los cristianos para adorar á Dios, si ellos quieren, y cuándo, cómo y hasta donde quieran ellos, si quieren.

Algo ha dejado, sin embargo, el partido conservador en su carrera, que abre el pecho á la esperanza y puede ser comienzo de restauración y prenda segura de triunfo si quieren los católicos.

Ha dejado el recuerdo de la primera peregrinación á Begoña, donde el valor de los católicos, desamparados por el Gobierno, trinnfó, aunque á costa de su sangre, y aseguró el éxito y el triunfo de la segunda peregrinación.

Ha dejado el recuerdo de la procesión de la Inmaculada en Valencia, donde las señoras apaleadas y abofeteadas, los niños diseminados á golpes, los hombres resistiendo valerosos llevaron en triunfo hasta la Catedral la imagen de la Virgen, y la levantaron sobre su altar á los acordes de la Marcha real y al grito atronador de millares y millares de voces aclamando á la Reina Soberana de los cielos y la tierra.

Ha dejado el consuelo de que todavía hay católicos decididos á confesar á Cristo Nuestro Se-

ñor y á su Santísima Madre, Madre y Señora nuestra, contra todos los imitadores de Lucifer y sin más amparo que el de Dios.

Ha dejado la sangre de tres confesores, y las reliquias de tres mártires que derramaron su sangre y cayeron dando testimonio de su fe en Jesucristo y de su amor á María Inmaculada.

Marañón, Perles y Perpiñá nos dieron ejemplo en la tierra y nos protegerán desde el cielo.

¡Dichosos ellos! ¡Quién lograra muerte igual por Jesús y por María?

Marañón, Perles y Perpiñá nos dejan por testamento glorioso, escrito con caracteres de sangre propia y luz celestial, como triunfan los cristianos.

Dentro de la ley, bien está; pero no cediendo, no transigiendo, sino haciéndose fuertes y luchando hasta morir para afirmar los derechos de Jesucristo y la Virgen, que están sobre todos los derechos y sobre todas las cosas.

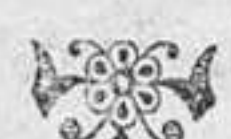
RAMÓN NOCEDAL.



### La Guerra

El general Stoessel ha podido hacer llegar á San Petersburgo importantísimos telegramas. Aprovechó muy hábilmente las circunstancias. Los torpederos japoneses que guardaban el estrecho de Pe-Tchi Li se debían concentrar para atacar al *Sebastopol*. Una tempestad del Norte acabó de desorganizar el bloque. Una chalupa rusa, tripulada por siete valientes, no temió afrontar los peligros de aquel mar embravecido y el frío terrible de las noches de invierno. Llegó de una sola bordada á Chefú.

Los despachos de que eran portadores aquellos bravos soldados fueron depositados en Chefú y ya han llegado á San Petersburgo. El Gobierno los ha hecho públicos. Dichos despachos ponen en claro dudas y obscuridades que los corresponsales en la guerra no supieron descubrir.



### Brochazos

Estos días todo es gordo.

Desde la subida de D. Marcelo hasta el premio de la lotería.

Desde el fúnebre huerto de Lora del Río hasta la sepultura entre barro de todo el pueblo de Duellín.

Desde el pavo de Navidad hasta el más insignificante encuentro de rusos y japoneses.

¿Serán tantos hechos gordos señal de que llega la gorda?

Todo podía ser, porque hay muchos flacos que aspiran á ponerse gordos.

Los unos creen conseguirlo por medio de la política, y pretenden una cartera, una subsecretaría, un Gobierno civil, algo gordo, en suma.

Otros suponen que levantando un cisco lograrán llegar á gordos, aunque se tiznen, y de ahí que armen la gorda en el Congreso y fuera de él.

Muchos pretenden relucir de gordos haciendo un flaco servicio á la humanidad, y cometen asesinatos en gordo, como *el francés* y demás compañeros de crimen.

No faltan los que tienen el flaco de perseguir el gordo, y sueñan dormidos y despiertos con el premio de la lotería.

Abundan también los que buscan el medio de ponerse gordos á fuerza de suculenta comida, sin pensar que puedan pegar un gordo estallido.

Todo esto prueba que somos muy flacos, pues tanto aspiramos á ser gordos.

O lo que es lo mismo: que somos tan poco filósofos ó tan mucho necios, que no nos conformamos con nuestra suerte y aspiramos siempre á ser más, aunque nos cueste ser peores.

¿Por qué olvidamos tan fácilmente á la rana, que aspiró á ser como el buey y reventó al fin?



También aquella perseguía el gordo y se armó á sí misma la gorda.

Y es que no hay cosa más gorda que la ambición ni que proporcione disgustos más gordos.

SANTIAGO DE BEGOÑA.

### Syveton asesinado

Siguen siendo el tema de todas las conversaciones la muerte de M. Syveton.

Eminentes toxicólogos afirman que el batallador diputado ha sido asesinado.

Algunos periodicos llaman la atención sobre su viuda, cuyo pasado aventurero es bastante sospechoso.

Su padre fue presidiario en Belgica.

Era amiga de mujeres licenciosas, algunas de las cuales envenenaron á sus maridos.

Se trata ahora de hacer luz sobre la muerte de su primer marido, cuyo seguro cobró como ha cobrado el de Syveton.

Hay quien supone que estos son manejos de la masonería para desviar la opinión pública y hacer que no se fije en ella como autora del asesinato, por envenenamiento, de M. Syveton.

La opinión está alarmadísima y muy excitada.

### Oro de Ley

#### Deberes de los pobres.

Nadie se atreviera á negar que es sumamente razonable procurar disminuir y dulcificar en lo posible las tristes consecuencias de un mal inevitable; la Religión y la humanidad lo impone como un verdadero deber.

Pero querer cambiar radicalmente las condiciones de la existencia humana, y para eso trastornar las relaciones de los hombres entre sí, y buscar, por medios violentos o con la propagación de teorías peligrosas, la realización de una verdadera quimera, cual es la igualdad de fortunas y un bienestar universal é igual para todos, es atentar con mano temeraria y culpable contra el mismo orden social; es provocar desórdenes que precipitarían al rico y al pobre en una ruina común; es, en una palabra, tratar de llevar la sociedad á lo que ciertos filósofos llaman estado natural, pero que no sería otra cosa que estado salvaje, único en el cual puede reinar la igualdad absoluta... en la miseria universal.—(Cardenal Guibert.)

#### Dos maneras de sufrir

«Hay—decía el beato cura de Ars—dos maneras de sufrir: sufrir amando y sufrir sin amar. Los santos sufrían con paciencia, alegría y costancia, porque amaban, nosotros sufrimos con ira desprecio é impaciencia, no amamos. Si amásemos verdaderamente á Dios, amaríamos, nos complaceríamos en ellas y nos consideraríamos sufrir por Aquel que dió su vida por nosotros. Decís que esto es muy duro. No; por el contrario, es dulce, suave, consolador; es la felicidad, pero para ello es preciso amar sufriendo y sufrir amando.»

### Menorca

Muy concurrido se ve el Oratorio de las Her-

manas Carmelitas, que á las 6 de la tarde, después del Santo Rosario, dedican al Niño Jesús un solemne novenario. Durante la Adoración la Comunidad canta unos alegres villancicos acompañados de varios instrumentos pastoriles.

El próximo Domingo, á las 7 de la mañana, se celebrará Misa solemne con comunión general y Adoración,

Ayer se desencadenó sobre esta zona fuerte temporal de vientos y algunas ligeras lluvias, dejándose sentir intenso frio.

A la hora señalada salió ayer para Palma el vapor correo «Menorquín».

El número 7.537 despachado en ésta y que apareció premiado con 50 mil pesetas en los telegramas publicados en «El Bien Público», resultó ser 6.537; de aquí que los habían alimentado algunas esperanzas y vieron su gozo en un pozo.

El próximo viernes día 30, se dará principio en la parroquia de Santa María, á la solemnidad de las Cuarenta Horas, que todos los años el Centro local del Apostolado de esta ciudad hace celebrar con motivo de final de año y principio del nuevo.

Los actos de culto que se han practicar los anunciábamos en nuestro último número en la seccion religiosa, con la sola diferencia que, allí donde dice á las cinco y media de la mañana, que pusieron los cajistas, debe decir á las siete y media.

Las alegres fiestas de Navidad se han pasado en esta ciudad con la animación y regocijo de otros años sin que se haya tenido que lamentar ningun acto desagradable.

Las noticias que siguen recibíendose de Marruecos son cada día más pesimistas. Veremos en que para esa nueva amenaza.

El aventajado jovencito D. Jerónimo Andreu Orfila, que cursa en el Colegio español de San José en Roma, fué premiado con un *laudatur* en los últimos ejercicios practicados en la Universidad gregoriana, establecida en dicha capital.

Al felicitar al estudioso joven Sr. Andreu, lo hacemos extensiva á su apreciada familia.

Los Tarsicianos celebraron con gran solemnidad el último domingo la fiesta de su excelso Protector. A la Misa de Comunión que se dijo á las siete y media de la mañana gustaron el Pan de los Angeles cerca de 150 adoradores. Por la tarde, después de los tiernos cultos practicados, y de la hermosa plática pronunciada por el Dr. D. Miguel Dalmedo, Pbro., se sortearon varios objetos entre los asistentes á los mismos, quedando todos muy satisfechos de la función.

Hoy ha abonanzado bastante el tiempo, habiendo subido notablemente el barómetro.

A la hora de tirar este número se aguarda el vapor «Nuevo Mahonés» que desde Barcelona hace escalas en Alcudia y Ciudadela.

Esta tarde ha sido conducido al Cementerio Católico de esta ciudad el cadaver de la anciana esposa del antiguo portero de este Instituto General y Técnico, D. Bartolomé Mir.

Descanse en paz el alma de la finada y reciba su familia nuestro pésame.

## Sección Poética

### Mira al Cielo

Niña: cuando tu alma pura  
Agitaren vientos recios,  
Y sientas penas amargas  
Hacer estrago en tu pecho,  
Y á tus párpados se agolpen  
Lágrimas como de fuego,  
Hirvientes, abrasadoras,  
Mira al cielo.

Quando la maldad triunfante  
De la virtud, á despecho  
Irga su frente soberbia  
Y mire con torvo ceño,  
Y haga llorar á los pobres,  
Y haga sufrir á los buenos,  
Y llegue hasta ti y te insulte,  
Mira al cielo.

Y si suave la alegría  
Se deslizase en tu pecho  
Y de la dicha gustaras  
Los manantiales secretos,  
Angel de potentes alas  
Arriba tiende tu vuelo:  
Piensa que el placer es breve;  
Mira al cielo.

F. J.



### ADORACION NOCTURNA

Secciones de Mahón, Ferrerías, Villa-Carlos, San Cristóbal, Mercadal y San Luis.

Sábado 31 Diciembre de 1904.

Vigilia general solemne de fin de año.

#### TURNOS DE GUARDIA

- En Mahón, el 3.º «San José».
- » Ferrerías, el 2.º «San Pascual Bailón».
- » Villa-Carlos, «San Antonio Abad».
- » San Cristóbal, el 2.º «Corpus Christi».
- » Mercadal, «San Martín».
- » San Luis, «San Luis».

A las diez respectivas Juntas de Turno.

A las diez y media salida de la Guardia, exposición del Santísimo, Oraciones de la noche, Invitatorio de Maitines semitonado por todas las respectivas guardias.

A las once y cuarto ejercicio espiritual propio para esta vigilia con canto del *Miserere* y del *De profundis*.

Después de las doce, solemne *Te-Deum*, *Magnificat*, reflexiones para principiar el año, *Veni Creator* y *Responsorium Sancti Paschalis*.

A la una Primer Nocturno de Maitines.

A las dos el Segundo.

A las tres el Tercero.

A las cuatro Laudes.

A las cuatro y media oraciones de la mañana.

A las cinco Misa con comunión general y retirada de la guardia.

#### Intención general de esta Vigilia.

Acción de gracias por los beneficios recibidos durante el año y petición de auxilios para pasar santamente el que comienza.

#### ADVERTENCIAS:

1.ª Es obligatoria la asistencia de todos los Adoradores menorquines á primera hora de esta Vigilia, pero los que no pertenezcan á los respectivos Turnos de Guardia podrán retirarse después de practicado el ejercicio espiritual propio para esta vigilia general.

2.ª Por concesión especial del Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis las iglesias parroquiales de San Francisco de Mahón, de San Bartolomé, de Nuestra Señora del Rosario, de San Cristóbal, de San Martín y de San Luis, permanecerán abiertas durante la noche del 31 Diciembre 1904 al 1.º Enero de 1905 para que las personas piadosas puedan tomar parte en los solemnes actos que celebrarán los Adoradores nocturnos menorquines.

3.ª La Sección de Mahón, antes de la exposición de S. D. M. impondrá solemnemente el Distintivo de *Fundador* al que lo es de dicha Sección Reverendo D. Ambrosio Carabó, Pbro., Director Espiritual Diocesano.



## Mesa Revuelta

### INVERNAL

Perdió la pradera  
su verde ropaje;  
de parda neblina  
se cubre el bosque;  
envuelve la bruma  
la cumbre del monte  
y cierran las sombras  
el ancho horizonte;  
del turbio arroyuelo  
que ensancha su cauce,  
bordea la orilla,  
ya pálido, el sauce,  
sin hojas, ni flores,  
elévase escueto  
del chopo gigante  
el místico esqueleto,  
y arrastran los vientos  
la gualda seroja,  
que gime á su impulso  
con triste congoja;  
el blanco rebaño  
con roncas esquilas  
agita del aire  
las ondas tranquilas;  
las aves del Norte,  
que cruzan el viento,  
parecen que exhalan  
amargo lamento,  
y viene la noche  
con lóbrego manto

cubriendo la tierra  
de sombras y espanto.  
¡Oh, invierno terrible!  
durante tu imperio  
el mundo semeja  
letal cementerio;  
ni el aura perfuma,  
ni el sol vivifica,  
ni el ave el callado  
pensil dulcifica,  
ni bulle el insecto  
con dulces rumores,  
ni hay luz, ni armonía,  
matiz ni colores.  
¡Cuán lentas tus horas!  
¡Cuán triste tu calma!  
¡Así es el invierno  
terrible del alma!

CARLOS SAENS.

### Sección amena

Preguntaban á un escritor:  
—¿Cómo ha podido usted encontrar tantas frases laudatorias al hablar de la comedia de Fulanez?  
—Reconozco que yo solo no las habría podido encontrar. Me las ha proporcionado él mismo.

El gobernador, que visita los pueblos de la provincia, pregunta al alcalde de uno de ellos:  
—¿Por qué andan descalzos todos los chiquillos de esta tierra?  
—No haga V. caso, señor, todos nacen así.

Dos comisionados de un pueblo fueron á ver á

un pintor de la capital para encargarle que les pintase un San Sebastián.

—¿Como lo quieren ustedes?—preguntó el pintor;—¿vivo ó muerto?

—Sobre eso—respondió uno de ellos—nada nos han dicho; pero lo mejor es que lo pinte usted vivo, y si allá no gusta, lo mataremos.

### CUENTO

Por una cuesta Juan Mola iba en su mulo subiendo, y á la par se iba escurriendo hasta que llegó á la cola. Temiendo bajar rodando gritó ya sin disimulo:  
—Que me traigan otro mulo que este se me está acabando.

### Pensamientos

Hablo de la pobreza, y no de la mendicidad; de la pobreza ordinaria que trabaja y vive honestamente; de la excelente pobreza, de la cual ha querido y ha hecho Dios participantes al mayor número de los vivos. La pobreza guarda las costumbres, preservando de la molicie y de mil pecados. Es una gran fuente de mortificaciones y de privaciones, forzosas sin duda, pero que tiene Dios en cuenta.—  
(Veillot.)

Nada debe disminuir más la satisfacción que tenemos de nosotros mismos, que el ver que en un tiempo desaprobamos lo que aprobamos en otro.—  
La Rochefoucauld.

# ANUNCIOS



FARMACIA  
DEL

DR. CASASA

TALLERS, N.º 29

(Cerca la Rambla de Canaletas)

Consulta de 11 á 1 ó por escrito

### Pildoras orientales

Ninguna familia debe permanecer sin estas benéficas Pildoras, cuyo uso está tan generalizado, por la facilidad con que limpia el cuerpo de los malos humores, sin causar el menor dolor ni la más pequeña irritación. Téngase siempre á mano una dosis de estas pildoras sin rival y se destruye al momento en su origen todo germen de enfermedad. Constituyen el único purgante que se puede tomar á todas horas; puede graduarse como se quiera, y que jamás puede perjudicar. Son, en fin, cuando nunca se está sin ellas, garantía absoluta de la más perfecta salud.

Compuestas exclusivamente de vegetales son inofensivas, y tomadas de la manera que indica el opúsculo que las acompaña constituyen el más eficaz remedio para todas las enfermedades nerviosas y sanguíneas en especial las del corazón, medades estómago, histéricas, gota, herpes, dolores, catarro, reuma, palpitaciones, irregularidades en las funciones de la mujer y otras muchas enfermedades crónicas que constituyen una mala salud.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Cuanto padezcan de la boca

Dolor de muelas, caries, fiebre de sangre ó descarnada de las encías, fluxiones, sarro, escorbuto, tumores, úlceras de la boca, dientes móviles sensaciones producidas por el calor ó el frío, mal aliento, etc., deben usar el "Elixir dentrífico Saint-Servaint del Doctor Casasa."

Único que pone y conserva la boca limpia, hermosa, sana y fuerte hasta los que más pérdida la tienen.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

### Contra los herpes

y demás humores así internos como externos, recomendamos eficazmente el "Extracto Anti-Herpético de Dulcamara", compuesto por el Doctor Casasa, reconocido en todas partes como el único remedio que los cura pronto y radicalmente sin que jamás den señales de haber existido.

Dirigirse al Doctor Casasa en su Gran Farmacia calle de Tallers n.º 29, Barcelona.

Depositarios: todos los principales farmacéuticos de España y América.

## Salón Modelo

PELUQUERÍA Y BARBERÍA

—DE—

M. MALDONADO

En dicho establecimiento, encontrarán cuantos se dignen honrarlo con su asistencia, un esmerado servicio, usándose en el mismo todas las reglas higiénicas recomendadas para garantizar la salubridad.

A dicho fin, ha adquirido el señor Maldonado una Estufa antiséptica con el uso de la Formalina para la desinfección de todos los utensilios que se emplean para cada persona.

Se confeccionan toda clase de postizos.

Arravaleta, 10—Mahón

## Postales ilustradas

Imprenta de B. Fábregues

Novedades todas las semanas

### Bernardo Fábregues, impresor. Mahón

Representación exclusiva en Mahón de las acreditadas casas editoriales de los Sres. Montaner y Simón de Barcelona y de D. Julio Nombela de Madrid. Suscripción constante á periódicos de Modas. Se admiten toda clase de trabajos de litografía y encuadernación.

Tarjetas postales de todas clases.—Resmi-  
tería particular y comercial.—Tintas para escribir copiar y sellar.—Objetos de escritorio.—Lápices—Goma, secantes, tinteros.—Escaleras.—Plumas.—Tampones.—Libros rayados.—Copiadores de cartas.—Vades de todos tamaños.—Libretas económicas.—Cuadernos.—Libros en blanco y rayados, etc., etc.

### Casa fundada en el año 1869

Gran novedad en viñetas para postales en papel mate

Retratos desde 1 real de vn. á 5 duros  
Ampliaciones y Reproducciones

Se hacen fotografías mates (novedad y permanencia).



(Muestrario Plaza del Carmen esquina á la calle del Norte).

B. Fábregues, imp. Nueva, 25.—Mahón.  
Talleres, San José, 69

F  
E  
M  
E  
N  
I  
A  
S

M  
I  
R  
A  
N  
D  
A  
4